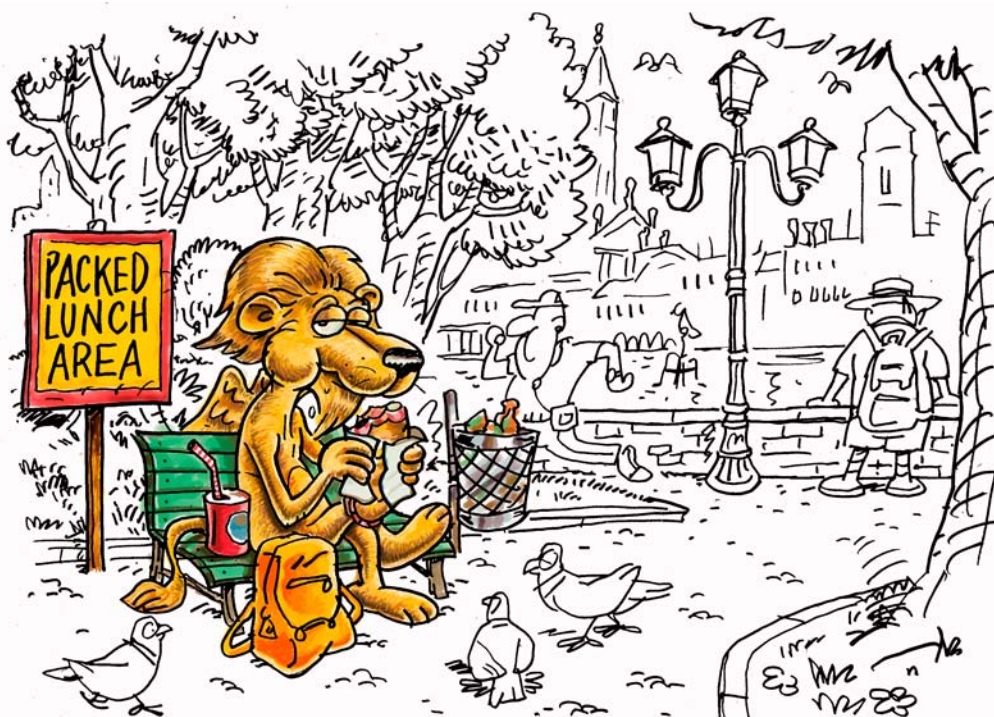




ASSESSORATO COMMERCIO
TUTELA DEL CONSUMATORE
QUALITÀ URBANA

VIVIAMO LA CITTÀ VENEZIA È ANCHE TUA RISPETTALA!



Pranzo al sacco

Per il pranzo al sacco usa le panchine. Ricordati comunque che non è consentito bivaccare nell'intera area compresa tra Piazza San Marco, piazzetta dei Leoncini ed il molo. Aiutaci a preservare la Città.

(Regol. di Polizia urbana, art. 23. Sanzioni: da fino a 500 euro)

Picnicking

Please sit on a bench to eat your picnic. Remember that the entire area around St Mark's Basilica (throughout St Mark's Square, Piazzetta dei Leoncini and right up to the quay) is a no-picnicking area.

Help us to look after Venice.

(Local bylaw, art. 23. Fines: up to 500 Euros)

Pique-nique

Pour pique-niquer, utilisez les bancs. Rappelez-vous cependant qu'il est interdit de bivouaquer dans la zone comprise entre Place Saint-Marc, piazzetta dei Leoncini et le Molo. Aidez-nous à préserver la Ville.

(Règlement de Police municipale, art. 23.
Amendes: jusqu'à 500 euros)

Picnic

Para comer al aire libre usa los bancos. Recuerda que está prohibido hacer un picnic en toda la zona comprendida entre la Plaza de San Marcos, Piazzetta dei Leoncini y el muelle.

Ayúdanos a conservar la ciudad.

(Ordenanza de la Policía municipal, art. 23.
Sanciones: hasta 500 euros)

Пикник

Для пикника пользуйся лавочками. Помни, что, в любом случае, не разрешается располагаться биваком на всей территории, находящейся между Площадью Святого Марка, Пьяцетта Леончини и Молом. Помоги нам сберечь город.

(Устав городской Полиции, ст. 23. Штраф: до 500 Евро)

テイクアウトランチ

外でテイクアウトランチを広げるときにはベンチに座りましょう。サン・マルコ広場、レオンチーニ小広場、モーロ小広場内での飲食は認められていません。町の保護にご協力ください。

(市警条例 23 条 罰金: 最高 500 ユーロ)

Picknick

Benützen Sie für Ihr Picknick bitte die Parkbänke. Bitte denken Sie daran, dass das Picknicken im gesamten Bereich vom Markusplatz, der Piazzetta dei Leoncini und der Mole verboten ist.

Helfen Sie uns, Venedig zu erhalten!

(Polizeiliche Verordnung Art. 23.
Verstöße werden mit einer Strafe bis 500 Euro geahndet.)